Lamentations 2

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22

Text

Hebrew

אֶת plugin-autotooltip_ default plugin-autotooltip_bigאֵיכָה יָעִיב בּאַפּוּ אֶדֹנֵי אֶת

hebrew

The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.

For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּת צִּיֹּוֹן הִשְּׁלֵיִדּ מִשְּׁמַׁיִם (בָּת צִיֹּוֹן הִשְּׁלֵיִדּ מִשְּׁמַיִם plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big שַׁמֵיִם

hebrew

Meanings:

* Heaven or heavens * Sky * Compass

Masculine noun. The word is dual in form (ending in יָם) which normally indicates two things (like eyes and hands), however, however it functions as a plural. Deuteronomy 10:14 states that Genesis 1:20Psalm 115:3 אֵבֵץ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigץ.

hebrew

Meaning:

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶּרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שָׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 תַּפָאֵרֶת יִשְׂרָאֵל וְלֹאׁ זָבֶר הַדֹם רַגְּלֵיו בִּיִּוֹם אַפְּוֹ אָת חַמֵּל אָת plugin-autotooltip default plugin-autotooltip big אָת

hebrew

The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.

For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרֶא אֱלֹהֵים (כָּל נְאַוֹת יַעֲלֶּב הָרָס בְּעֶבְרָתֶוֹ מִבְץְרֵי בַת פְהֵנִיעַ לְאֵבֶץ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigץ אֶּבֶץ

2 hebrew

Meaning:

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שֶׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 חַלֵּל מִמְלָבָה וְשָׂבֵיה

- גָדַע בָּחָרִי אַף כַּל קָרַן יִשִּׁרָאֵל הַשִּׁיב אָחָוֹר יִמִינְוֹ מִפָּנֵי אוֹיֵב וַיִּבְעַר בִּיַעַקֹב כִּאֲשׁ לֵהָבָּה אָכָלֶה סָבֵיב| 3
- 4 | דָרַדְ קַשִּׁתוֹ כָּאוֹנֵב נִצָב יִמִינוֹ כָּצֶּר וַיַּהֵרֹג כָּל מַחַמַדֵּי עָיִן בָּאֹהֵל בַּת צִיּוֹן שָׁפַדְ כָּאֵשׁ חַמָּתוֹ

ָּהַיָּה plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigהַיָּה

hebrew

The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.

This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.

* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 אָדֹנֵי פְּאוֹיֵבֹ בִּלַע יִשְׂרָאֵל בִּלַעׁ כָּל אַרְמְנוֹתֶּיהָ שְׁחֶת מִבְצָּרֵיו וַיֶּׁרֶבֹ בְּבַת יְהוּדָּה הַאַנְיֵּה וַאַנְיֵּה

יְהוָה[plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigויַחְמָּסׁ כַּגַּןْ שֻׂבּׂוֹ שָׁחֵת מוֹעֲדֵוֹ שִׁבַּּח יְהוֶה

hebrew

Meaning

6

* Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָּה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 מֵלֶדּ וָכֹהֵן

https://groveserver.com/bible/

קוֹל נָתְנִוּ בְּבֵית יְהֹוֶה plugin-autotooltip_default;נַח אֲדֹנֵי מִזְבְּחוֹ נִאֵר מִקְדָּשׁוֹ הִסְגִּיר בְּיַד אוֹלֵב חוֹמְת אַרְמְנוֹתֶיהָ קּוֹל נָתְנִוּ בְּבֵית יְהֹוֶה plugin-autotooltip big יְהוַהְםּוֹ

hebrew

Meaning

7 * Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 פּיִוֹם מוֹעָד

יהוֹה plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigתשֶׁב יהוַה

hebrew

Meaning

* Yahweh - God's personal name

регости

lt is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 לְהַשִּׁחִיתֹ חוֹמֵת בַּת צִיּ֫וֹן נֵטָה לָּו לֹא

אָרֵץ plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigy אָרֵץ

hebrew

Meaning:

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שָׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 אַ אָבָד וְשִׁבָּד וְשִׁבָּר בְּרִיחֵיהָ מַלְלָּהּ וְשָׂבֵיהָ בַּגּוֹיִם אֵין תּוֹלָה גַּם נְבִיאֶיהָ לֹא מְצְאָוּ חָזְוֹן מֵיְהוֶה plugin-

autotooltip_default plugin-autotooltip_big יְהוָה

hebrew

Meaning

* Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהֹוָּה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6

אָרֶץ plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigץ אָרֶץ

hebrew

Meaning:

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שָׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 אָרֶידוּ לָאָּבֶץ (שְׁמֵּיִם הוֹבֵידוּ לָאָבֶץ) אָרָי שַׁמֵּיִם הוֹבִידוּ לָאָבץ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigץ: |autotooltip bigץ:מַּלִּי בָּת צִּיּוֹן הֶעֶלָוּ עָפָּר עַל רֹאשָׁם חָגְרָוּ שַּׁמֵּיִם הוֹבֵידוּ לָאָבץ

hebrew

Meaning:

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שָׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 רֹאשֶׁן בְּתוּלְת יְרוּשֶׁלְם אָרֵץ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigץ כָּאָרֵץ מְעַוֹת עֵינֵי חֶמַרְמְרָוּ מֵעֵּי נִשְׁפַּדְ

hebrew

Meaning:

11 * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שָׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 בְּבָיִי עֵל שֵׁבֶר בַּת עָמֵי בַּעֲטֵף עוֹלֶל וְיוֹנֶּק בְּרַחֹבְוֹת קְרְיֵה

- ַלָּאָמֹתֶם יָאֹמֶרֹוּ אָיֵה דָּגָן וַיִין בָּהָתַעָטְפָם כַּחַלָל בַּרְחֹבוֹת עִיר בָּהָשָׁתַפַּדְ נַפַשָּׁם אֵל חֵיק אָמֹתַם 12
- ָמָה אַעִידֵּדְ מֶה אַדַמֵּה לָּדְ הַבַּּת יִרְוּשָׁלַם מֶה אַשְׁוָה לָדְ וַאַנַחֲמֵׁדְ בְּתוּלֵת בַּת צִיָּוֹן כֵּי גָדְוֹל כַּיָם שִׁבְרֵדְ מִי יִרְפָּא לֶדְ [13
- ָנְבִיאַיִדְ תָזוּ לָדְ שָׁוָא וְתָבֶּל וִלְאֹ גִלְּוּ עַל עֲוֹנֵדְ לְהָשִׁיב שביתך שָׁבוּתֵדְ וַיֵּחֲזוּ לָדְ מַשִּׂאְוֹת שָׁוָא וּמַדּוּחֵים 14

ָסֶפְלָּוּ עָלַיָּדְּ כַּפַּיִם כָּל עַּבְרֵי דֶּ'רֶדְּ שֶׁרְקוּ וַיָּגֵעוּ רֹאשָׁם עַל בָּת יְרוּשָׁלֶם הֲוָאת הָעִיר שֶׁיְאמְרוּ כְּלֵילַת יֹפִי מִשְּׁוֹשׁ לְכָל קאֵבֶץ glugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigץ, אֶרֶץ

hebrew

Meaning:

15

* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שַׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1

ָפָצוּ עָלַיִדְ פִּיהֵם כָּל אְוֹיַבַּיִדְ שֵׁרְקוּ וַיַּחַרְקוּ שֵׁן אָמִרְוּ בִּלֵּענוּ אַדְ זֵה הַיַּוֹם שֵׁקּוִינֵהוּ מָצֶאנוּ רָאֵינוּ|16

יָהוָּה plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigאָיָּה יִהוְּה

hebrew

Meaning

17

* Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהֹוָּה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 מֵימֵי לֵּדֶבׁ הָּבֶע אֶמְרָתוֹ אֲשֶׁר זְּמֶׁם בָּצֵע אֶמְרָתוֹ אֲשֶׁר זְמָׁם בָּצֵע אֶמְרָתוֹ אֲשֶׁר זְמָׁם בָּצֵע אֶמְרָתוֹ אַשֶּׁר אַנֹּיָב הַרִים קַרֵן צְבֵידְּ

לֶבֶּם plugin-autotooltip default plugin-autotooltip big לֶבֶּם

hebrew

Meaning:

* The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything

Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament.1 Samuel 25:37Genesis 6:5Exodus 8:151 Samuel 24:51 Samuel 16:7Jeremiah 17:9Deuteronomy 10:16Deuteronomy 6:5Deuteronomy 6:5Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible)Deuteronomy 6:5Genesis 6:51 Samuel 1:13Psalm 95:10Deuteronomy 6:5... אָל אָדֹנֵי חוֹמֵת בַּת יُצִיוֹן הוֹרִידִי כַנַּחַל דִּמְעָה יוֹמֵם וָלַיְלָה אָל תִּתְנִי פּוּגַת לְדְּ אַל תִּדְיֵם בַּת אַל יִוֹמֶם נַלַיְלָה אָל תִּתְנֵי פּוּגַת לְדְּ אַל תִּדְיֵם בַּת אַלוֹן הוֹרִידִי כַנַּחַל דִּמְעָה יוֹמֵם וָלַיְלָה אָל תִּתְנֵי פּוּגַת לְדְּ אַל תִּדְיֵם בַּת אַל הוֹלִידִי כַנַּחַל דִּמְעָה יוֹמֵם וָלַיְלָה אָל תִּתְנֵי פוּגַת לְדְּ אֵל תִּדְיֵם בַּת אַל אַדֹנֵי חוֹמֵת בַּת יָּצִיוֹן הוֹרִידִי כַנַּחַל דִּמְעָה יוֹמֵם וָלַיְלָה אָל תִּתְנִי פוּנְגת לְדְּ אֵל תִּדְים בַּת הַחֹיִים בּת יֹצִיוֹן הוֹרִידִי כַנְּחַל דִּמְעָה יוֹמֵם וְלַיְלָה אָל תִּתְנִי פוּנִּל לְדִּים בַּת הַחֹים בַּת בְּיוֹן הוֹרִיִידִי כַנְּחַל דִּמְעָה יוֹמֵם וְלַיִילָּה אָל תִּתְנִי פוּנִת לִּדְיִים בַּתְּחִל בְּתִיל בְּתָּעָה יִיִּמְם וֹלְיִידִי בַנְּחַל בְּמִעָּה הִיּבְיּם בְּת בְּתִּים בִּת בְּתִּים בְּתִּים בּת בְּתִיל בְּתְּבְיִים בְּתָּחַל בְּמִעָּה הוֹבְיִים בְּתָּחִל בְּתְּעָל הוֹלִית בְּתְּבְיִים בְּתְּבְיֹם בְּתְּבְיִים בְּתְּבִים בּת בְּתִיל בִּיִּתְם בְּת בְּתִיל בְּיִים בְּתַּחַל בִּים בְּתִילְיִיִּים בְּתַּחָל בְּיִים בְּתְּלְיִים בְּתְּתְּיִים בְּתָּתְל בְּתְּעָּה בִּיִים בְּתַּים בְּתִיל בִּיּתְיִים בְּתְּבִיּים בּיִּתְ בִּיּבְיּת בְּתִּיִים בּיִּתְּיִים בְּתָּחָל בִּיְּעָּה בִּת בְּיִים בְּתְּיִים בְּתְּיִים בְּתְּיִים בְּתְּיִים בְּתְּיִים בִּיּים בְּתְּיִים בְּתְיִּים בּת בִּיִים בְּתִּיִּים בּת בִּתְיִים בְּתִּיִּים בּת בִּיִים בְּתִים בְּתְּיִים בְּתְיּיִם בְּתִים בְּתְּיִים בְּתְיִים בְּיִים בְּתְיִים בְּתְּיִים בְּתְיּים בִּיִים בְּתְּיִּים בְּתְּיִּיִים בְּתְּיִים בְּיִיּיְיִים בְּתְיּתְיּים בְּתְיּיִים בְּתְּיִים בְּתְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִי

לֵבּף לִּבֹּדְילָה לְרֹאשׁ אַשְּמֶּרוֹת שִׁפְּכֵי כַמַּיִם לִבַּׁדְּ

hebrew

Meaning:

19 * The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything

Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament.1 Samuel 25:37Genesis 6:5Exodus 8:151 Samuel 24:51 Samuel 16:7Jeremiah 17:9Deuteronomy 10:16Deuteronomy 6:5Deuteronomy 6:5Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible)Deuteronomy 6:5Genesis 6:51 Samuel 1:13Psalm 95:10Deuteronomy 6:5... אָלָי פָּלָיך עַל לָפֵשׁ עִוֹלְלָיִךְ הָעֵטוּפִים בְּרָאשׁ כָּל חוּצְוֹת

יָהוָה plugin-autotooltip_ default plugin-autotooltip_bigרְאֶה יְהוָה

hebrew

Meaning

* Yahweh - God's personal name

lt is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 וְהַבִּּיטָה לְמֶי עוֹלֵלְתָּ כָּה אִם תּאֹכַּלְנָה

שֶׁכְבֹּוּ לָאֵרֵץ plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigy אֵרֶ

hebrew

Meaning:

21 * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country

The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.

When coupled with heavens (שָׁמֵיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 חוצות גַעָר וָזָבֶּׁן בָּתוּלְתֵי וּבַחוּרֵי נָפְלִּוּ בַחָרֵב הָרַגִּתָּ בִּיִּוֹם אַפַּּף ּ טְבַחִתָּ לְאׁ חָמֵלִתְּ

ָהָיָה מוֹעֵד מְגוּרַל מִפֶּבִּׁיב וְלְאֹ הָיֶה plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big הָּיָה

hebrew

The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.

This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.

* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 בְּיָם אַף יְהוֶה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigains

hebrew

Meaning

* Yahweh - God's personal name

It is not a generic term for "god", but rather the word יְהֹוָּה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.

First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 פָּלִיט וְשָׂרֵיד אֲשֶׁר טִפְּחְתִּי וְרָבֶּיתִי

ESV

- How the Lord in his anger has set the daughter of Zion under a cloud! He has cast down from heaven to earth the splendor of Israel; he has not remembered his footstool in the day of his anger.
- The Lord has swallowed up without mercy all the habitations of Jacob; in his wrath he has broken down the strongholds of the daughter of Judah; he has brought down to the ground in dishonor the kingdom and its rulers.
- He has cut down in fierce anger all the might of Israel; he has withdrawn from them his right hand in the face of the enemy; he has burned like a flaming fire in Jacob, consuming all around.
- He has bent his bow like an enemy, with his right hand set like a foe; and he has killed all who were delightful in our eyes in the tent of the daughter of Zion; he has poured out his fury like fire.

- The Lord has become like an enemy; he has swallowed up Israel; he has swallowed up all its palaces; he has laid in ruins its strongholds, and he has multiplied in the daughter of Judah mourning and lamentation.
- He has laid waste his booth like a garden, laid in ruins his meeting place; the LORD has made Zion forget festival and Sabbath, and in his fierce indignation has spurned king and priest.
- The Lord has scorned his altar, disowned his sanctuary; he has delivered into the hand of the enemy the walls of her palaces; they raised a clamor in the house of the LORD as on the day of festival.
- The LORD determined to lay in ruins the wall of the daughter of Zion; he stretched out the measuring line; he did not restrain his hand from destroying; he caused rampart and wall to lament; they languished together.
- Her gates have sunk into the ground; he has ruined and broken her bars; her king and princes are among the nations; the law is no more, and her prophets find no vision from the LORD.
- The elders of the daughter of Zion sit on the ground in silence; they have thrown dust on their heads and put on sackcloth; the young women of Jerusalem have bowed their heads to the ground.
- My eyes are spent with weeping; my stomach churns; my bile is poured out to the ground because of the destruction of the daughter of my people, because infants and babies faint in the streets of the city.
- They cry to their mothers, "Where is bread and wine?" as they faint like a wounded man in the streets of the city, as their life is poured out on their mothers' bosom.
- What can I say for you, to what compare you, O daughter of Jerusalem? What can I liken to you, that I may comfort you, O virgin daughter of Zion? For your ruin is vast as the sea; who can heal you?
- Your prophets have seen for you false and deceptive visions; they have not exposed your iniquity to restore your fortunes, but have seen for you oracles that are false and misleading.
- All who pass along the way clap their hands at you; they hiss and wag their heads at the daughter of Jerusalem; "Is this the city that was called the perfection of beauty, the joy of all the earth?"
- All your enemies rail against you; they hiss, they gnash their teeth, they cry: "We have swallowed her! Ah, this is the day we longed for; now we have it; we see it!"
- The LORD has done what he purposed; he has carried out his word, which he commanded long ago; he has thrown down without pity; he has made the enemy rejoice over you and exalted the might of your foes.
- Their heart cried to the Lord. O wall of the daughter of Zion, let tears stream down like a torrent day and night! Give yourself no rest, your eyes no respite!
- "Arise, cry out in the night, at the beginning of the night watches! Pour out your heart like water before the presence of the Lord! Lift your hands to him for the lives of your children, who faint for hunger at the head of every street."
- Look, O LORD, and see! With whom have you dealt thus? Should women eat the fruit of their womb, the children of their tender care? Should priest and prophet be killed in the sanctuary of the Lord?
- In the dust of the streets lie the young and the old; my young women and my young men have fallen by the sword; you have killed them in the day of your anger, slaughtering without pity.
- You summoned as if to a festival day my terrors on every side, and on the day of the anger of the LORD no one escaped or survived; those whom I held and raised my enemy destroyed.

NIV

How the Lord has covered the Daughter of Zion with the cloud of his anger! He has hurled down the splendor of Israel from heaven to earth; he has not remembered his footstool in the day of his anger.

- Without pity the Lord has swallowed up all the dwellings of Jacob; in his wrath he has torn down the strongholds of the Daughter of Judah. He has brought her kingdom and its princes down to the ground in dishonor.
- In fierce anger he has cut off every horn of Israel. He has withdrawn his right hand at the approach of the enemy. He has burned in Jacob like a flaming fire that consumes everything around it.
- Like an enemy he has strung his bow; his right hand is ready. Like a foe he has slain all who were pleasing to the eye; he has poured out his wrath like fire on the tent of the Daughter of Zion.
- The Lord is like an enemy; he has swallowed up Israel. He has swallowed up all her palaces and destroyed her strongholds. He has multiplied mourning and lamentation for the Daughter of Judah.
- He has laid waste his dwelling like a garden; he has destroyed his place of meeting. The LORD has made Zion forget her appointed feasts and her Sabbaths; in his fierce anger he has spurned both king and priest.
- The Lord has rejected his altar and abandoned his sanctuary. He has handed over to the enemy the walls of her palaces; they have raised a shout in the house of the LORD as on the day of an appointed feast.
- The LORD determined to tear down the wall around the Daughter of Zion. He stretched out a measuring line and did not withhold his hand from destroying. He made ramparts and walls lament; together they wasted away.
- Her gates have sunk into the ground; their bars he has broken and destroyed. Her king and her princes are exiled among the nations, the law is no more, and her prophets no longer find visions from the LORD.
- The elders of the Daughter of Zion sit on the ground in silence; they have sprinkled dust on their heads and put on sackcloth. The young women of Jerusalem have bowed their heads to the ground.
- My eyes fail from weeping, I am in torment within, my heart is poured out on the ground because my people are destroyed, because children and infants faint in the streets of the city.
- They say to their mothers, "Where is bread and wine?" as they faint like wounded men in the streets of the city, as their lives ebb away in their mothers' arms.
- What can I say for you? With what can I compare you, O Daughter of Jerusalem? To what can I liken you, that I may comfort you, O Virgin Daughter of Zion? Your wound is as deep as the sea. Who can heal you?
- The visions of your prophets were false and worthless; they did not expose your sin to ward off your captivity. The oracles they gave you were false and misleading.
- All who pass your way clap their hands at you; they scoff and shake their heads at the Daughter of Jerusalem: "Is this the city that was called the perfection of beauty, the joy of the whole earth?"
- All your enemies open their mouths wide against you; they scoff and gnash their teeth and say, "We have swallowed her up. This is the day we have waited for; we have lived to see it."
- The LORD has done what he planned; he has fulfilled his word, which he decreed long ago. He has overthrown you without pity, he has let the enemy gloat over you, he has exalted the horn of your foes.
- The hearts of the people cry out to the Lord. O wall of the Daughter of Zion, let your tears flow like a river day and night; give yourself no relief, your eyes no rest.
- Arise, cry out in the night, as the watches of the night begin; pour out your heart like water in the presence of the Lord. Lift up your hands to him for the lives of your children, who faint from hunger at the head of every street.
- "Look, O LORD, and consider: Whom have you ever treated like this? Should women eat their offspring, the children they have cared for? Should priest and prophet be killed in the sanctuary of the Lord?
- "Young and old lie together in the dust of the streets; my young men and maidens have fallen by the sword. You have slain them in the day of your anger; you have slaughtered them without pity.

"As you summon to a feast day, so you summoned against me terrors on every side. In the day of the LORD's anger no one escaped or survived; those I cared for and reared, my enemy has destroyed."

NLT

- The Lord in his anger has cast a dark shadow over beautiful Jerusalem. The fairest of Israel's cities lies in the dust, thrown down from the heights of heaven. In his day of great anger, the Lord has shown no mercy even to his Temple.
- Without mercy the Lord has destroyed every home in Israel. In his anger he has broken down the fortress walls of beautiful Jerusalem. He has brought them to the ground, dishonoring the kingdom and its rulers.
- All the strength of Israel vanishes beneath his fierce anger. The Lord has withdrawn his protection as the enemy attacks. He consumes the whole land of Israel like a raging fire.
- He bends his bow against his people, as though he were their enemy. His strength is used against them to kill their finest youth. His fury is poured out like fire on beautiful Jerusalem.
- Yes, the Lord has vanquished Israel like an enemy. He has destroyed her palaces and demolished her fortresses. He has brought unending sorrow and tears upon beautiful Jerusalem.
- He has broken down his Temple as though it were merely a garden shelter. The LORD has blotted out all memory of the holy festivals and Sabbath days. Kings and priests fall together before his fierce anger.
- The Lord has rejected his own altar; he despises his own sanctuary. He has given Jerusalem's palaces to her enemies. They shout in the LORD's Temple as though it were a day of celebration.
- The LORD was determined to destroy the walls of beautiful Jerusalem. He made careful plans for their destruction, then did what he had planned. Therefore, the ramparts and walls have fallen down before him.
- Jerusalem's gates have sunk into the ground. He has smashed their locks and bars. Her kings and princes have been exiled to distant lands; her law has ceased to exist. Her prophets receive no more visions from the LORD.
- The leaders of beautiful Jerusalem sit on the ground in silence. They are clothed in burlap and throw dust on their heads. The young women of Jerusalem hang their heads in shame.
- I have cried until the tears no longer come; my heart is broken. My spirit is poured out in agony as 11 I see the desperate plight of my people. Little children and tiny babies are fainting and dying in the streets.
- They cry out to their mothers, "We need food and drink!" Their lives ebb away in the streets like the life of a warrior wounded in battle. They gasp for life as they collapse in their mothers' arms.
- What can I say about you? Who has ever seen such sorrow? O daughter of Jerusalem, to what can I compare your anguish? O virgin daughter of Zion, how can I comfort you? For your wound is as deep as the sea. Who can heal you?
- Your prophets have said so many foolish things, false to the core. They did not save you from exile by pointing out your sins. Instead, they painted false pictures, filling you with false hope.
- All who pass by jeer at you. They scoff and insult beautiful Jerusalem, saying, "Is this the city called 'Most Beautiful in All the World' and 'Joy of All the Earth'?"
- All your enemies mock you. They scoff and snarl and say, "We have destroyed her at last! We have long waited for this day, and it is finally here!"
- But it is the LORD who did just as he planned. He has fulfilled the promises of disaster he made long ago. He has destroyed Jerusalem without mercy. He has caused her enemies to gloat over her and has given them power over her.
- Cry aloud before the Lord, O walls of beautiful Jerusalem! Let your tears flow like a river day and night. Give yourselves no rest; give your eyes no relief.
- Rise during the night and cry out. Pour out your hearts like water to the Lord. Lift up your hands to him in prayer, pleading for your children, for in every street they are faint with hunger.

- "O LORD, think about this! Should you treat your own people this way? Should mothers eat their
- 20 own children, those they once bounced on their knees? Should priests and prophets be killed within the Lord's Temple?
- "See them lying in the streets- young and old, boys and girls, killed by the swords of the enemy." You have killed them in your anger, slaughtering them without mercy.
- "You have invited terrors from all around, as though you were calling them to a day of feasting. In 22 the day of the LORD's anger, no one has escaped or survived. The enemy has killed all the children whom I carried and raised."

LXX

πῶς ἐγνόφωσεν ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν Preposition meaning "in". ὀργῆ αὐτοῦρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κύριος τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article θυγατέρα Σιων κατέρριψεν ἐξ οὐρανοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὐρανός * The skv * Air * Heaven or heavens 278 occurrences in the New Testament. Οὑρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 εἰς γῆνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyῆ * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun, Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology", lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 δόξασμα Ισραηλ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ἐμνήσθη ὑποποδίου ποδῶν αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ¿vplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigév Preposition meaning "in". ἡμέρα ὀργῆς αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

κατεπόντισεν κύριος οὐ φεισάμενος πάνταplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὡραῖα Ιακωβ καθεῖλεν ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greel

Preposition meaning "in". θυμῷ αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ὀχυρώματα τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

2 The definite article θυγατρὸς Ιουδα ἐκόλλησεν εἰς τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article γῆνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyῆ

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ἐβεβήλωσεν βασιλέα αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καιριαμοπουτουοιτίρ_default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἄρχοντας αὐτῆς plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

συνέκλασεν ένplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigέν

greek

Preposition meaning "in". ὀργῆ θυμοῦ αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πανρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπας

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adiective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 κέρας Ισραηλ ἀπέστρεψεν ὀπίσω δεξιὰν αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

🛮 Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπὸ προσώπου ἐχθροῦ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀνῆψεν ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". Ιακωβ ὡς πὕρ φλόγα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατέφαγεν πάνταρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns \rightarrow "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 $\tau \alpha$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article κύκλω

ἐνέτεινεν τόξον αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὡς ἐχθρός ἐστερέωσεν δεξιὰν αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) 💩 ὑπεναντίος καιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀπέκτεινεν πάνταplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

4 Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi\alpha\zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ἐπιθυμήματα ὀφθαλμῶν μου ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". σκηνῆ θυγατρὸς Σιων ἐξέχεεν ὡς πῦρ τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article θυμὸν αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

έγενήθη κύριος ὡς ἐχθρός κατεπόντισεν Ισραηλ κατεπόντισεν πάσαςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns \rightarrow "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 $\tau\dot{\alpha}$ cplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article βάρεις αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) διέφθειρεν τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ὀχυρώματα αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καιριαμοπουτουοιτίρ_default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπλήθυνεν τἤplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek

The definite article θυγατρὶ Ιουδα ταπεινουμένην καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τεταπεινωμένην

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" διεπέτασεν ὡς ἄμπελον τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article σκήνωμα αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) διέφθειρεν ἐορτὴν αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπελάθετο κύριος ὂ ἐποίησενplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form évplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigév

6 greek

Preposition meaning "in". Σιων ἑορτῆς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σαββάτου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" παρώξυνεν ἐμβριμήματι ὀργῆς αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5.000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) βασιλέα καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἰερέα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἄρχοντα

ἀπώσατο κύριος θυσιαστήριον αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπετίναξεν ἀγίασμα αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) συνέτριψεν ένρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigέν areek Preposition meaning "in". χειρὶ ἐχθροῦ τεῖχος βάρεων αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) φωνὴν ἔδωκαν ἐνρlugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". οἴκῳ κυρίου ὡς ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ἡμέρα ἑορτῆς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπέστρεψεν κύριος τοῦplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigò The definite article διαφθεϊραι τεῖχος θυγατρὸς Σιων ἐξέτεινεν μέτρον οὑκ ἀπέστρεψεν χεῖρα αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπὸ καταπατήματος καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπένθησεν τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ areek The definite article προτείχισμα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τεῖχος ὀμοθυμαδὸν ἠσθένησεν

ἐνεπάγησαν εἰς γῆνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγῆ

Meaning

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 πύλαι αὐτῆς plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπώλεσεν καιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" συνέτριψεν μοχλοὺς αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) βασιλέα αὑτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἄρχοντας αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) évplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigév

greel

Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἔθνεσιν οὐκ ἔστινplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. νόμος καίρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" γε προφῆται αὐτῆςplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

st He, she, it st Himself, herself, itself st Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὐκ εἶδον ὄρασιν παρὰ κυρίου

ἐκάθισαν εἰς τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article γῆνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigyῆ

Meaning

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ἐσιώπησαν πρεσβύτεροι θυγατρὸς Σιων ἀνεβίβασαν χοῦν ἐπὶ τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κεφαλὴν αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

10 Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) περιεζώσαντο σάκκους κατήγαγον εἰς γῆνρlugin-autotooltip_default pluginautotooltip biqγῆ

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

lt occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ἀρχηγοὺς παρθένους ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

areek

Preposition meaning "in". Ιερουσαλημ

ἐξέλιπον ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". δάκρυσιν olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ὀφθαλμοί μου ἐταράχθη ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article καρδία μου ἐξεχύθη εἰς γῆνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyῆ

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 nplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article δόξα μου ἐπὶ τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

|11|The definite article σύντριμμα τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article θυγατρὸς τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article λαοῦ μου ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἐκλιπεῖν νήπιον καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" θηλάζοντα ένρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigέν

greek

Preposition meaning "in". πλατείαις πόλεως

Last update: 2025/08/14 06:15 lamentations 2 https://groveserver.com/bible/doku.php?id=lamentations 2 ταῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article μητράσιν αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἶπαν ποῦ σῖτος καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οἶνος ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἐκλύεσθαι αὐτοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning 12 * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὡς τραυματίας ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". πλατείαις πόλεως ένplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigέν greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἐκχεἴσθαι ψυχὰς αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς κόλπον μητέρων αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

τί μαρτυρήσω σοι ἢ τί ὁμοιώσω σοι θύγατερ Ιερουσαλημ τίς σώσει σε καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

13 Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" παρακαλέσει σε παρθένος θύγατερ Σιων ὅτι ἐμεγαλύνθη ποτήριον συντριβής σου τίς Ιάσεταί σε

προφῆταί σου εἴδοσάν σοι μάταια καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀφροσύνην καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ἀπεκάλυψαν ἐπὶ τὴνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

14 The definite article ἀδικίαν σου τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areel

The definite article ἐπιστρέψαι αἰχμαλωσίαν σου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἴδοσάν σοι λήμματα μάταια καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐξώσματα

ἐκρότησαν ἐπὶ σὲ χεῖρας πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 oʻlplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article παραπορευόμενοι ὁδόν ἐσύρισαν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐκίνησαν τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κεφαλὴν αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπὶ τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article θυγατέρα Ιερουσαλημ ή αὕτηρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article πόλις ἢν ἐροῦσιν στέφανος δόξης εὐφροσύνη πάσηςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

| The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns \rightarrow "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 $\tau \tilde{\eta} c$ pluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article γῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigyῆ

Meaning

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1

διήνοιξαν ἐπὶ σὲ στόμα αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 oiplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ἐχθροί σου ἐσύρισαν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

16 s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔβρυξαν ὁδόντας εἶπαν κατεπίομεν αὐτήνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigaὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πλὴν αὕτηρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

st These or this st This one, this person, this thing st They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἑκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἡμέρα ἢν προσεδοκῶμεν εὕρομεν αὐτήνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἴδομεν

ἐποίησενplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form κύριος α̈ ἐνεθυμήθη συνετέλεσεν ῥήματα αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἃ ἐνετείλατο ἐξ ἡμερῶν ἀρχαίων καθεῖλεν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ἐφείσατο καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ηὔφρανεν ἐπὶ σὲ ἐχθρόν ὕψωσεν κέρας θλίβοντός σε

ἐβόησεν καρδία αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... κύριον τείχη Σιων καταγάγετε ὡς χειμάρρους δάκρυα ἡμέρας καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" νυκτός μὴ δῷς ἔκνηψιν σεαυτῆ μὴ σιωπήσαιτο θύγατερ opluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article ὀφθαλμός σου

ἀνάστα ἀγαλλίασαι ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". νυκτὶ εἰς ἀρχὰςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἀρχή

greek

Meaning:

* Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain

Noun, feminine (first declension)

Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12 φυλακῆς σου ἔκχεον ὡς ὕδωρ καρδίαν σου ἀπέναντι προσώπου κυρίου ἄρον πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... αὐτὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

 $|_{19}|^*$ He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) χεῖράς σου περὶ ψυχῆς νηπίων σου τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἐκλυομένων λιμῷ ἐπ ἀρχῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἀρχή

greek

Meaning:

* Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain

Noun, feminine (first declension)

Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12 πασῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bignᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἔξόδων

ἰδέ κύριε καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπίβλεψον τίνι ἐπεφύλλισας οὕτως εἰ φάγονται γυναῖκες καρπὸν κοιλίας αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπιφυλλίδα ἐποίησενplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form μάγειρος φονευθήσονται νήπια θηλάζοντα μαστούς ἀποκτενεῖς ἐvplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ἁγιάσματι κυρίου ἱερέα καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προφήτην ἐκοιμήθησαν εἰς τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigò The definite article ἔξοδον παιδάριον καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πρεσβύτης παρθένοι μου καὶplugin-autotooltip__default pluginautotooltip bigκαί greek Meaning And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" γεανίσκοι μου ἐπορεύθησαν ἐγριαgin-autotooltip default pluginautotooltip_bigev 21 greek Preposition meaning "in". αἰχμαλωσία ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ῥομφαία καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" evplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigev greek Preposition meaning "in". λιμῷ ἀπέκτεινας ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek

Preposition meaning "in". ἡμέρα ὀργῆς σου ἐμαγείρευσας οὐκ ἐφείσω

ἐκάλεσεν ἡμέραν ἑορτῆς παροικίας μου κυκλόθεν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ἐγένοντο ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὲν Preposition meaning "in". ἡμέρα ὀργῆς κυρίου ἀνασωζόμενος καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" καταλελειμμένος ὡς ἐπεκράτησα καὶρlugin-autotooltip_default plugin-Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπλήθυνα ἐχθρούς μου πάνταςplugin-autotooltip__default pluginareek Meaning * All * Every * The whole Adiective. Usage in the New Testament The sense of $\pi \tilde{\alpha} c$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17

KJV

How hath the Lord covered the daughter of Zion with a cloud in his anger, and cast down from heaven unto the earth the beauty of Israel, and remembered not his footstool in the day of his anger! The Lord hath swallowed up all the habitations of Jacob, and hath not pitied: he hath thrown down in his wrath the strong holds of the daughter of Judah; he hath brought them down to the ground: he hath polluted the kingdom and the princes thereof. He hath cut off in his fierce anger all the horn of Israel: he hath drawn back his right hand from before the enemy, and he burned against Jacob like a flaming fire, which devoureth round about. He hath bent his bow like an enemy: he stood with his right hand as an adversary, and slew all that were pleasant to the eye in the tabernacle of the daughter of Zion: he poured out his fury like fire. The Lord was as an enemy: he hath swallowed up Israel, he hath swallowed up all her palaces: he hath destroyed his strong holds, and hath increased in the daughter of Judah mourning and lamentation. And he hath violently taken away his tabernacle, as if it were of a garden: he hath destroyed his places of the assembly: the LORD hath caused the solemn feasts and sabbaths to be forgotten in Zion, and hath despised in the indignation of his anger the king and the priest. The Lord hath cast off his altar, he hath abhorred his sanctuary, he hath given up into the hand of the enemy the walls of her palaces; they have made a noise in the house of the LORD, as in the day of a solemn feast. The LORD hath purposed to destroy the wall of the daughter of Zion: he hath stretched out a line, he hath not withdrawn his hand from destroying: therefore he made the rampart and the wall to lament; they languished together. Her gates are sunk into the ground; he hath destroyed and broken her bars: her king and her

princes are among the Gentiles: the law is no more; her prophets also find no vision from the

LORD.

- The elders of the daughter of Zion sit upon the ground, and keep silence: they have cast up dust upon their heads; they have girded themselves with sackcloth: the virgins of Jerusalem hang down their heads to the ground.
- Mine eyes do fail with tears, my bowels are troubled, my liver is poured upon the earth, for the destruction of the daughter of my people; because the children and the sucklings swoon in the streets of the city.
- They say to their mothers, Where is corn and wine? when they swooned as the wounded in the streets of the city, when their soul was poured out into their mothers' bosom.
- What thing shall I take to witness for thee? what thing shall I liken to thee, O daughter of Jerusalem? what shall I equal to thee, that I may comfort thee, O virgin daughter of Zion? for thy
- breach is great like the sea: who can heal thee?

 Thy prophets have seen vain and foolish things for thee: and they have not discovered thine
- iniquity, to turn away thy captivity; but have seen for thee false burdens and causes of banishment.
- All that pass by clap their hands at thee; they hiss and wag their head at the daughter of Jerusalem, saying, Is this the city that men call The perfection of beauty, The joy of the whole earth?
- All thine enemies have opened their mouth against thee: they hiss and gnash the teeth: they say, We have swallowed her up: certainly this is the day that we looked for; we have found, we have seen it.
- The LORD hath done that which he had devised; he hath fulfilled his word that he had commanded in the days of old: he hath thrown down, and hath not pitied: and he hath caused thine enemy to rejoice over thee, he hath set up the horn of thine adversaries.
- Their heart cried unto the Lord, O wall of the daughter of Zion, let tears run down like a river day and night: give thyself no rest; let not the apple of thine eye cease.
- Arise, cry out in the night: in the beginning of the watches pour out thine heart like water before the face of the Lord: lift up thy hands toward him for the life of thy young children, that faint for hunger in the top of every street.
- Behold, O LORD, and consider to whom thou hast done this. Shall the women eat their fruit, and children of a span long? shall the priest and the prophet be slain in the sanctuary of the Lord?
- The young and the old lie on the ground in the streets: my virgins and my young men are fallen by the sword; thou hast slain them in the day of thine anger; thou hast killed, and not pitied.
- Thou hast called as in a solemn day my terrors round about, so that in the day of the LORD'S anger none escaped nor remained: those that I have swaddled and brought up hath mine enemy consumed.

Lamentations 1 ← Lamentations 2 → Lamentations 3

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Lamentations

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=lamentations 2

Last update: 2025/08/14 06:15

